

Ishal Paithrkam

Online issue 16 print issue 31 December 2022



Mahakavi Moyinkutty Vaidyar Mappila Kala Akademi

Department of Cultural Affairs Government of Kerala-India December 2022

ഇശൽ പൈതൃകം

ത്രൈമാസിക ലക്കം: 31

2022 ഡിസംബർ

പകർപ്പാവകാശം: പ്രസാധകർക്ക്

ചീഫ് എഡിറ്റർ

ഡോ. ഹുസൈൻ രണ്ടത്താണി

എഡിറ്റർ

ഡോ. ഷംഷാദ് ഹുസൈൻ. കെ.ടി.

അസോസിയേറ്റ് എഡിറ്റർ ഡോ. അനീസ് ആലങ്ങാടൻ

കോ-ഓഡിനേറ്റിംഗ് എഡിറ്റർ

ഡോ. കെ.കെ മുഹമ്മദ് അബ്ദുൽ സത്താർ

Ishal Paithrkam ISSN: 2582-550X

Peer-Reviewed UGC Listed Quarterly

Bilingual Issue: 31

Online issue: 16 Devember: 2022 all rights reserved

Editor

Dr. Shamshad hussain, KT

എഡിറ്റോറിയൽ ബോർഡ് ഫൈസൽ എളീറ്റിൽ

ബൈസയ എള്വറ്റിയ റസാഖ് പയമ്പ്രോട്ട് എം.എൻ. കാരശ്ശേരി കാനേഷ് പൂനൂർ സൈദലവി ചീരങ്ങോട്ട്

മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റി

ടി.കെ. ഹംസ കെ.എ ജബ്ബാർ പുലിക്കോട്ടിൽ ഹൈദരലി കെ.വി. അബുട്ടി കെ.പി. സന്തോഷ് ബഷീർ ചുങ്കത്തറ വി.എം. ഫിറോസുദ്ദീൻ

പ്രസാധകർ

മഹാകവി മോയിൻകുട്ടി വൈദ്യർ മാപ്പിള കലാ അക്കാദമി കൊണ്ടോട്ടി: 673 638 ഫോൺ: 0483 2711432

ഇശൽ പൈതൃകത്തിൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്ന രചന കളിലെ ആശയങ്ങൾ മാപ്പിളകലാ അക്കാദമിയുടേ തോ, സംസ്ഥാന സർക്കാറിന്റേതോ, സാംസ്കാരിക വകുപ്പിന്റേതോ ആയിരിക്കണമെന്നില്ല. – എഡിറ്റർ

Publisher

Ph: 0483-2711432

Mahakavi Moyinkutty Vaidyar Mappila Kala Akademi Kondotty, 673638 India.

www.mappilakalaacademy.org www.ishalpaithrkam.info

copyright rests with the publisher, the authors are responsible for the contents and views expressed.

Editorial

Mahsa Amini Thoughts

Dr. Shamshad Hussain KT

If I am asked which incident was the most shocking one in 2022, I would like to say without a second thought the custodial death of Mahsa Amini. Even in our contemporary society, if a person is arrested and murdered in the name of her/his freedom of right to wear- which law could justify the injustice. She was arrested for not wearing Hijab. Moral police arrested her. The incident led to a popular uprising of great magnitude. A number of people killed in the unprecedented surge of popular wrath. According to the press reports more than 500 people killed in the uprising erupted in the name of dress code. Almost all the cultures have some or other kinds of taboos and restrictions in the name of dress. Modern society reached its refined attitude to dress code by transgressing the religious laws and tribal societies.

The word 'modern' and 'cultured' are problematic terms in this context. Modern societies are not seemed sharing the opinion that western dress code is the standard one. Diversity in dress code exists even among the westerners. Each culture rejects or accepts particular dress code according to their norms. It also indicates that environment and culture play a significant role in it. Every society undergoes changes over time in matters of dress code. No society has ever stood static in the same dress code. Purdha was introduced in Kerala as a part of a new culture. Changes as a result of neo liberal economic policy and cultural mingling also a factor in this dress code. Purdha similar to western frock pattern was also popular. It is meaningless to think that dress codes are watertight compartments.

ISSN:2582-550X 7

People think that whatever they earn are futile if they are are not able to wear the attire they like.

The intention is not to establish the fact that one should dress according to his culture and his or her environment. Occasionally these two factors intervene in the choice of dress. We know well that the restriction on dress code is much connected to controlling women's body. There are many instances of controversies erupt on the question of the length of her dress. In general, people stand for dignity in dress code. But, this dignity is not well defined yet. How could we say that it is the duty of women to keep 'dignity' of dress of the society, culture and at individual level. Are there any controversies related to man's dress code? Cultures In general are observed dress code as means to controlling and suppressing women's body.

Editor Prof.(Dr) Shamshad Hussain K.T

എഡിറ്റോറിയൽ

മദ്സ അമിനിയെ ഓർക്കുമ്പോൾ

ഡോ. ഷംഷാദ് ഹുസൈൻ. കെ.ടി

2022ലെ ഏറ്റവും നടുക്കിയ സംഭവമേതെന്ന് ഓർത്തെടു ക്കാൻ പറഞ്ഞാൽ അത് മഹ്സ അമിനിയുടെ കസ്റ്റഡി മരണമാണ് എന്ന് നിസംശയം പറയാനാകും. ഈ കാലഘട്ടത്തിലും ഒരു വൃക്തി യുടെ വസ്ത്രധാരണത്തിനുവേണ്ടിയുള്ള സാതന്ത്ര്യത്തിന്റെ പേരിൽ അറസ്റ്റു ചെയ്യപ്പെടുകയും അവിടെ നിന്ന് കൊല ചെയ്യപ്പെ ടുകയും ചെയ്യുകയെന്നാൽ ഏത് നിയമസംഹിതയുടെ പേരിലാണ് ഇത് ന്യായീകരിക്കപ്പെടുക? അഞ്ഞൂറിലധികം പേർ എന്നാണ് മാധ്യ മങ്ങൾ റിപ്പോർട്ട് ചെയ്തത് വസ്ത്രധാരണ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനുവേണ്ടി പ്രക്ഷോഭം നടത്തിയതിന്റെ പേരിൽ മാത്രം കൊല്ലപ്പെട്ടവരുടേതാണി

മദ്സ അമിനി അറസ്റ്റ് ചെയ്യപ്പെട്ടത് ഹിജാബ് ധരിക്കാത്ത തിനായിരുന്നു. മതകാര്യങ്ങൾ നോക്കുന്ന പോലീസാണ് അറസ്റ്റ് ചെയ്തത്. മഹ്സ അമിനി കസ്റ്റഡിയിൽ കൊല്ലപ്പെട്ടുവെങ്കിലും ഇത് നീണ്ട പ്രക്ഷോഭങ്ങളിലേക്ക് ഇറാനെ നയിച്ചു.

ഇങ്ങനെ പ്രകടമായ തരത്തിലല്ലാതെയുള്ള വിലക്കുകൾ എല്ലാ സംസ്കാരങ്ങളിലും വസ്ത്രധാരണത്തെപ്പറ്റി നിലനിൽക്കു ന്നുണ്ട്. ഗോത്രസംസ്കൃതിയിലായാലും മതനിയമങ്ങളിലായാലും അതിനെ പല തരത്തിൽ മറി കടന്നുതന്നെയാണ് പരിഷ്കൃതിയി ലേക്ക് ഓരോ ജനതയും മുന്നേറിയിട്ടുള്ളത്. ആധുനികം / പരി ഷ്കൃതി എന്നീ വാക്കുകളെല്ലാം തന്നെ പ്രശ്ന ഭരിതമാണ് ഈ വിഷയത്തിൽ. പാശ്ചാതൃരീതിയിലുള്ള വസ്ത്രം മാത്രമാണ് പരി ഷ്കൃതം എന്ന അഭിപ്രായവുമില്ല.

പാശ്ചാത്യം എന്ന് നാം അന്യമായികണ്ടുകൊണ്ടുവിളിക്കുന്ന സംസ്കാരത്തിനകത്തും ഈ വൈവിധ്യങ്ങളുണ്ട്. അതാത് സംസ്കാ

ISSN:2582-550X 9

രത്തിനനുസൃതമായ സംസ്കാതള്ളലും കൊള്ളലുമുണ്ട്. അതിൽ സംസ്കാരവും കാലാവസ്ഥയും പരിസ്ഥിതിയുമെല്ലാം ഇടപെടു ന്നുണ്ട് എന്നതും വൃക്തമാണ്. ഒരിക്കലും പരിഷകരിക്കപ്പെടാത്ത വസ്ത്രസങ്കൽപ്പവുമില്ല ഒരു ജനസമൂഹത്തിലും. സംസ്കാരത്തിനും കാലാവസ്ഥക്കും അനുസൃതമായി വസ്ത്രം ധരിക്കണമെന്നല്ല പറ ഞ്ഞുവരുന്നത്. പലപ്പോഴും നമ്മുടെ തെര്ഞെടുപ്പുകളിൽ അത്് ഇട പെടുന്നുണ്ട് എന്നുമാത്രം. പക്ഷെ വസ്ത്രധാരണത്തെ സംബന്ധിച്ച വിലക്കുകൾ സ്ത്രീ ശരീരത്തിന്റെ നിയന്ത്രണവുമായാണ് ബന്ധ പ്പെട്ടിരിക്കുന്നത് എന്നു നമുക്കറിയാം. അത് വസ്ത്രം കുറഞ്ഞുപോ യാലും കൂടിപ്പോയാലും വിവാദങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നത് നാം കണ്ടതാ ണ്. മാന്യമായ വസ്ത്രധാരണം എന്നാണ് നാം സാമാന്യമായി പറ യുന്നത്. പക്ഷെ ഈ മാന്യത കൃത്യമായി നിർണ്ണയിച്ചുകിട്ടിയിട്ടുമി ല്ല. വ്യക്തികളുടെയായാലും സംസ്കാരങ്ങളുടേതായാലും സമൂഹ ത്തിന്റേതായാലും മാന്യത സംരക്ഷിക്കേണ്ട ചുമതല പെണ്ണിന്റേതു മാത്രമാവുന്നത് എങ്ങനെയാണ്? പുരുഷന്റെ വസ്ത്രധാരണത്തെ സംബന്ധിച്ച് എവിടെയെങ്കിലും വിവാദങ്ങൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടോ? സ്ത്രീകളുടെ ശരീരത്തെ ഒതുക്കുന്ന നിയന്ത്രിക്കുന്ന ഉപാധിയായി തന്നെയാണീ സംസ്കാരങ്ങളെല്ലാം വസ്ത്രധാരണത്തെയും കാണു ന്നത്.

കേരളത്തിൽ പർദ്ദ അവതരിച്ചതുതന്നെ ഒരു പുതിയ പരി ഷ്കൃതിയുടെ ഭാഗമായിരുന്നുവെന്നുവേണമെങ്കിൽ പറയാം. പുത്തൻ സാമ്പത്തിക മാറ്റത്തിന്റേയും സംസ്കാരത്തിന്റെയുമെല്ലാം തലങ്ങൾ അതിലുണ്ടായിരുന്നു. പർദ്ദയിൽതന്നെ പാശ്ചാത്യ ഫ്രോക്കിന് സമാ നമായ പാറ്റേണുകൾ കാണാവുന്നതാണ്. ഇതൊന്നും തന്നെ വെള്ളം കടക്കാത്ത അറകളല്ല എന്നുസാരം ഒരു വ്യക്തിക്ക് അവളർഹിക്കുന്ന വസ്ത്രം ധരിക്കാമാവുന്നില്ലെങ്കിൽ മറ്റെന്തെല്ലാം നേടിയിട്ടുമെന്ത് എന്ന് ചിന്തിച്ചുപോകാത്തവർ ആരുണ്ട് ഇപ്പോൾ....

> എഡിറ്റർ ഡോ. ഷംഷാദ് ഹുസൈൻ. കെ.ടി